



## Auszug aus dem Protokoll des Gemeinderates Eglisau

Sitzung vom 25. März 2024

07.03.01.01 **Kanalisation**  
07.03.01.01 **Ersatz Druckleitung Abwasserpumpwerk Tössriederen bis Schulhaus Steinboden**

**109. Ersatz Druckleitung Abwasserpumpwerk Tössriederen bis Schulhaus Steinboden, Vergabe Ingenieurleistungen** **A**

---

### I. Ausgangslage und Erwägungen

1. Der Ortsteil Tössriederen entwässert das gesamte Mischabwasser in das Abwasserpumpwerk an der Rietstrasse 2. Aus diesem Pumpwerk wird es zur Stigstrasse und weiter dem Flurweg oberhalb der Rihalde entlang zu einem Hochpunkt, circa Höhe Steigasshof gepumpt. Vom Hochpunkt aus fliesst das Abwasser im freien Gefälle zum Schulhaus Steinboden, wo es in die Kanalisation eingeleitet wird.
2. Die ca. 1.1 km lange Abwasserleitung, Stahl d 125, wurde 1972 erstellt. Aufgrund fehlender Zugänge kann die Leitung nicht fachgerecht unterhalten werden und ist bei Extremereignissen überlastet. Durch die sich häufenden Schmutzwasseraustritte am Standrohr des Hochpunktes muss davon ausgegangen werden, dass sich die Leitung in einem kritischen Zustand befindet.
3. Das Projekt beinhaltet den Ersatz der Leitung. Die bestehende Schmutzwasser-Pumpleitung soll in gleicher Dimension ersetzt werden. Während der Realisierung muss die bestehende Pumpleitung in Betrieb bleiben. Die Sanierungsarbeiten umfassen ca. 80 Meter gesteuerte Horizontalbohrung, ca. 350 Meter offener Grabenbau und ca. 620 Meter im Einflugverfahren. Als Besonderheit ist zu berücksichtigen, dass bei lm 440 eine Gastransportleitung gequert werden muss. Im Weiteren wird auf das Projekt des Ingenieurbüros ING PLUS vom 12. Dezember 2023 verwiesen.
4. Aufgrund von grob ermittelten Vorausmassen und basierend auf Erfahrungen aus ähnlichen Vorhaben ergeben sich geschätzte Kosten in der Höhe von Fr. 616'000.00 (+/- 25%). Die Planung, Ausschreibung und Vorarbeiten sind im Jahr 2024 vorgesehen, die Bauausführung im Jahr 2025.
5. In der Gesamtsumme ist die Ingenieurofferte der ING PLUS AG vom 24. August 2023 enthalten. Diese beinhaltet die Bauingenieurphasen 31-53 sowie Geländeaufnahmen. Die Offertsumme beträgt Fr. 41'292.00 exkl. MWSt.
6. Das Unternehmen ist geeignet, die Arbeiten in der geforderten Qualität und termingerecht auszuführen. Das Angebot wurde geprüft und als marktgerecht eingeschätzt. Aufgrund der Auftragshöhe wird diese Leistung freihändig vergeben.
7. Für die Ingenieurleistungen ergibt sich eine Kreditsumme von Fr. 45'000.00 inkl. MWSt. Das Vorhaben ist im Budget 2024 mit Fr. 50'000.00 enthalten (Kto. 1.7201.5030.61). Der Kreditbedarf ist gedeckt. Der Betrag für die Bauausführung wird in die Investitionsplanung aufgenommen.

8. Es handelt sich im Sinne des Werkunterhalts um eine gebundene Ausgabe. Dem Gemeinderat steht es zu, über gebundene Ausgaben abschliessend zu entscheiden (Art. 20 Gemeindeordnung).
9. Für die übrigen Kreditbeschlussfassungen werden die Kostenvoranschläge auf Basis des zu erarbeitenden Bauprojektes und der durchgeführten Arbeitsausschreibungen abgewartet.
10. Der Versicherungsschutz in den Bereichen Bauherrenhaftpflicht und Bauwesen ist über eine entsprechende Rahmenversicherung der Gemeinde gedeckt.
11. Für das Vorhaben ist kein Landerwerb vorgesehen. Für die geplante Linienführung müssen jedoch Durchleitungsrechte neu geregelt werden.
12. Bei der weiteren Planung ist zu prüfen, ob für die Linienführung und das Bauen ausserhalb der Bauzone ein Baugesuch im ordentlichen Verfahren einzureichen ist.

## **II. Beschluss**

1. Die Projektplanung für den Ersatz der Druckleitung Abwasserpumpwerk Tössriederen bis Schulhaus Steinboden ist im Sinne von Ausgangslage und Erwägungen durchzuführen.
2. Für die Ingenieurleistungen wird eine Kreditsumme von Fr. 45'000.00 inkl. MWSt. bewilligt.
3. Mit den Ingenieurleistungen wird die ING PLUS AG, Winterthur, zum gemäss Offerte vom 24. August 2023 angebotenen Preis von Fr. 44'636.65 inkl. MWSt. beauftragt.
4. Das Ingenieurbüro wird ersucht, die Regelung der Rechtsverhältnisse mit Privaten vorzubereiten. Die Verträge sind vom Gemeinderat genehmigen zu lassen.
5. Dieser Beschluss ist öffentlich und wird auf [www.eglisau.ch](http://www.eglisau.ch) publiziert.
6. Über diesen Beschluss wird im Mitteilungsblatt vom Mai 2024 berichtet.

## **III. Mitteilung an**

1. ING PLUS AG, Ziegeleiplatz 2, 8406 Winterthur (per E-Mail)
2. Felix Baader, Ressortvorsteher Technische Betriebe (per E-Mail)
3. Technischer Betrieb Eglisau (per E-Mail)
4. Abteilung Finanzen Eglisau (per E-Mail)

## **Gemeinderat Eglisau**

Roland Ruckstuhl  
Gemeindepräsident

Lucas Müller  
Gemeindeschreiber

Versand: